

# Information

**HiPath 3000/5000 V9**

Solution de communication innovatrice pour les PME

## HiPath 3000 - ouvert pour une efficacité accrue au sein de l'entreprise

HiPath 3000 est la plate-forme de communication fiable et performante pour toutes les branches. Elle vous offre la diversité de fonctions de la téléphonie classique, associée aux solutions de communication unifiées les plus modernes. Et le tout dans une seule configuration, flexible et économique.

En tant que plate-forme modulaire, HiPath 3000 répond aux demandes des entreprises exigeantes. Elle constitue une solution souple et évolutive, que vous pouvez combiner à une palette incroyablement large d'applications et de fonctionnalités et adapter aux besoins spécifiques de votre entreprise.

HiPath 3000 est une plate-forme de convergence innovatrice et flexible pour PME, qui assure une adaptation parfaite des communications à l'infrastructure de votre entreprise. Qu'il s'agisse de s'agrandir ou d'intégrer en souplesse des succursales ou des employés nomades, les trois niveaux d'extension de la HiPath 3000 constituent la solution idéale pour optimiser vos coûts et vos processus métiers.

HiPath 5000 Real Time Services Manager permet l'administration optimisée de réseaux HiPath allant jusqu'à 32 noeuds et 1.000 abonnés. De plus, des services et fonctionnalités en temps réel sont assurés à l'échelle du réseau et toutes installations confondues.

HiPath 3000 est un système de communication sécurisé et fiable qui offre une protection maximale contre les pannes. Le système convient autant aux environnements à commutation par paquets (LAN/WAN) qu'aux environnements à commutation de circuits (RNIS), ou un mélange des deux, ce qui garantit une migration progressive côté réseau et abonnés.

La flexibilité de HiPath 3000 se reflète particulièrement dans les infrastructures mixtes où l'on souhaite profiter de la voix sur IP, sans cependant renoncer (encore) à l'utilisation de terminaux analogiques et numériques conventionnels, tels que téléphones, fax ou modem. HiPath 3000 permet de combiner à volonté des téléphones IP, analogiques et numériques ainsi que des clients PC et téléphones sans fil.

Le confort des fonctionnalités téléphoniques classiques associé à des applications telles que le CTI (couplage téléphonie-informatique), la répartition des appels (UCD) et la messagerie unifiée prennent en charge tous les processus de communication sur chaque poste et dans tout environnement de travail. Grâce à la fonction d'équipe ou à la messagerie vocale intégrée, aucun appel n'est perdu, même si un poste se trouve inoccupé.

Et la fonction chef-secrétaire conviviale du HiPath 3000 assure la fluidité des liaisons dès la réception, au niveau du poste opérateur ou du secrétariat où convergent de nombreux processus de communication. La répartition d'appels intégrée garantit la

joignabilité du personnel et la rapidité du contact client. Tout cela est synonyme non seulement d'un meilleur confort, mais également d'une plus grande efficacité des systèmes téléphoniques.

### Téléphonie sur Internet

De plus en plus d'opérateurs réseau fournissent aujourd'hui des services téléphoniques. En tant que standard de facto de la téléphonie sur Internet, SIP va permettre à un certain nombre d'applications et de modèles économiques intéressants des fournisseurs de services téléphoniques Internet (ITSP) de s'imposer.

Avec ses interfaces SIP, HiPath 3000 contribue à la convergence des services réseau et donc à la baisse drastique des coûts de communication. Qu'il s'agisse de terminaux SIP ou de raccordements d'abonnés et de systèmes pour la téléphonie sur Internet, HiPath 3000 prend dès aujourd'hui en charge les nouvelles possibilités qu'offre le protocole SIP.

Grâce aux réseaux VPN (Virtual Private Network) et aux applications dédiées à l'authentification, vous engagez, avec HiPath 3000, de manière assurée votre entreprise dans l'avenir, sans faire de compromis en matière de sécurité.

### Connecté en toute sécurité à l'entreprise

Pour répondre à la mobilité croissante des employés et aux nouvelles formes d'organisation telles que le travail à domicile, HiPath 3000 dispose de mécanismes de sécurisation modernes qui garantissent des connexions optimales au réseau de l'entreprise. La fonctionnalité VPN intégrée permet, par l'intermédiaire d'une connexion économique et sécurisée via Internet, d'accéder sans aucun risque aux informations confidentielles, à tout moment et dans le monde entier. Autre grand avantage pour les employés nomades : ils sont joignables à leur numéro de bureau, à peu de frais et par des lignes sécurisées, indépendamment du lieu où ils se trouvent.

### Des coûts réduits

Le regroupement des liaisons voix et données en un seul réseau basé IP permet aux entreprises de profiter d'applications susceptibles non seulement de réduire les frais de communication et les coûts de matériel, mais également de doper la productivité. L'absence de réseau séparé pour la voix, à configurer et à entretenir, limite en outre les besoins d'administration et de maintenance du système et des applications, qui s'effectuent désormais de manière centralisée pour plusieurs sites. De plus, les connexions Internet existantes peuvent être optimisées pour les appels sur le réseau public, ce qui permet de réduire les coûts liés à l'entretien de lignes RNIS séparées.

### Configuration flexible

La fonctionnalité «One wire to the desk» permet de raccorder des téléphones supplémentaires par l'intermédiaire d'un câble LAN existant. La connexion au PC est ensuite établie grâce au mini-commutateur intégré. L'alimentation de téléphones IP se fait par commutateurs PoE (Power over Ethernet). L'ajout de blocs d'alimentation est inutile. Les plates-formes convergentes offrent en outre la possibilité de combiner des connexions DSL et RNIS. Les liaisons RNIS peuvent être configurées comme une fonction de secours en cas de dérangement de la connexion IP vers le fournisseur, mais également comme canaux supplémentaires, par exemple pour les fax et modems.

### HiPath ComScendo

La suite logicielle HiPath ComScendo offre un ensemble extrêmement complet de fonctionnalités de communication vocale disponibles tant sur le système IP en temps réel HiPath 3000 que sur les téléphones, quels que soient les appareils utilisés, téléphones IP, TDM ou clients PC.

Sélection de fonctionnalités :

- Textes d'absence
- Poste de renvoi/Console de standardiste
- Avertissement/Indication d'appel
- Liste des appelants
- Ne pas déranger/Désactiver la sonnerie
- Interception d'appel
- Renvoi d'appel d'un poste
- Affichage de la destination et de la source d'un appel
- Entrée en tiers en cas de renvoi d'appel et d'interception
- Catégories d'accès
- Fonction chef-secrétaire
- Langues d'affichage (paramétrables individuellement)
- Diffusion
- Saisie des coûts de communication
- Appel collectif
- Textes internes vers un combiné mobile confort
- Annuaire téléphonique interne
- Conférence (interne/externe)
- Numérotation abrégée (individuelle/centralisée)
- Prise de ligne (automatique)
- Touches de ligne
- Va-et-vient
- Messages
- Musique d'attente avec annonce commandée par le système
- Source musicale externe (en option)
- Service de numéro unique
- Renvoi de nuit/Renvoi de jour
- Parcage
- Code affaire
- Relais (acteurs/capteurs)
- Double appel
- Rappel sur occupation et sur non-réponse (automatique)
- Masquage du numéro
- Signalisation d'appel

- Renvoi temporisé sur non-réponse, immédiat en cas d'occupation
- Pilotage
- Groupement (linéaire/cyclique)
- Verrouillage du téléphone (code individuel)
- Annuaire central
- Fonction d'interphone et de portier
- Transfert d'un appel (interne/externe)
- Répétition de la numérotation (étendue)
- Retour d'appel de l'opérateur réseau public
- Chiffrement (SPE)

## Toujours joignable: messagerie vocale intégrée

Grâce à la messagerie vocale intégrée, aucun appel ne se perd, même si un poste se trouve être inoccupé. Les systèmes de messagerie vocale EVM (HiPath 33x0/35x0) et HiPath Xpressions Compact permettent de consulter et de distribuer les messages vocaux dans une boîte vocale propre à l'utilisateur, avec annonce individuelle. Les appels enregistrés sont alors accessibles de partout et à tout moment.

De nombreuses fonctionnalités l'optimisent :

- Jusqu'à 24 boîtes vocales individuelles
- Capacité maximale d'enregistrement de 2 heures
- Durée d'enregistrement réglable
- 2 messages d'accueil personnels au choix

Et grâce à la fonction de transfert automatique, Auto Attendant, les appelants peuvent être dirigés vers un autre abonné, par ex. en cas d'occupation. Une solution toute simple et confortable.

Vous aurez plus d'informations sur les fonctionnalités de HiPath Xpressions Compact dans la fiche technique correspondante.

## Poste opérateur optiClient Attendant

Le package logiciel optiClient Attendant est une application en option pour HiPath 3000, qui simule le poste opérateur convivial sur l'écran du PC. Toutes les fonctions peuvent être exécutées par simple clic et par le clavier du PC.

optiClient Attendant et optiClient BLF sont compatibles avec le réseau.

## Réunion de l'informatique à la téléphonie

L'intégration de la voix et des données permet d'intégrer des applications conformes TAPI par CTI (couplage téléphonique-informatique).

L'ensemble du trafic téléphonique peut être géré de manière professionnelle, par ex. par l'enregistrement et l'identification des appels et leur saisie dans des listes d'action. Et la connexion à des bases de données permet de répondre aux requêtes des clients de manière plus compétente.

## Transparence des coûts et taxation IP

Outre la détermination des coûts de l'ensemble des services de communication (téléphone, fax, Internet), l'évaluation peut également se faire par poste, par ligne réseau ou par service.

Une interface LAN assure la transmission directe des données de communication à un serveur central.

## Vue d'ensemble du scénario

HiPath 3000 permet de réaliser une multitude de scénarios de communication dans les PME.

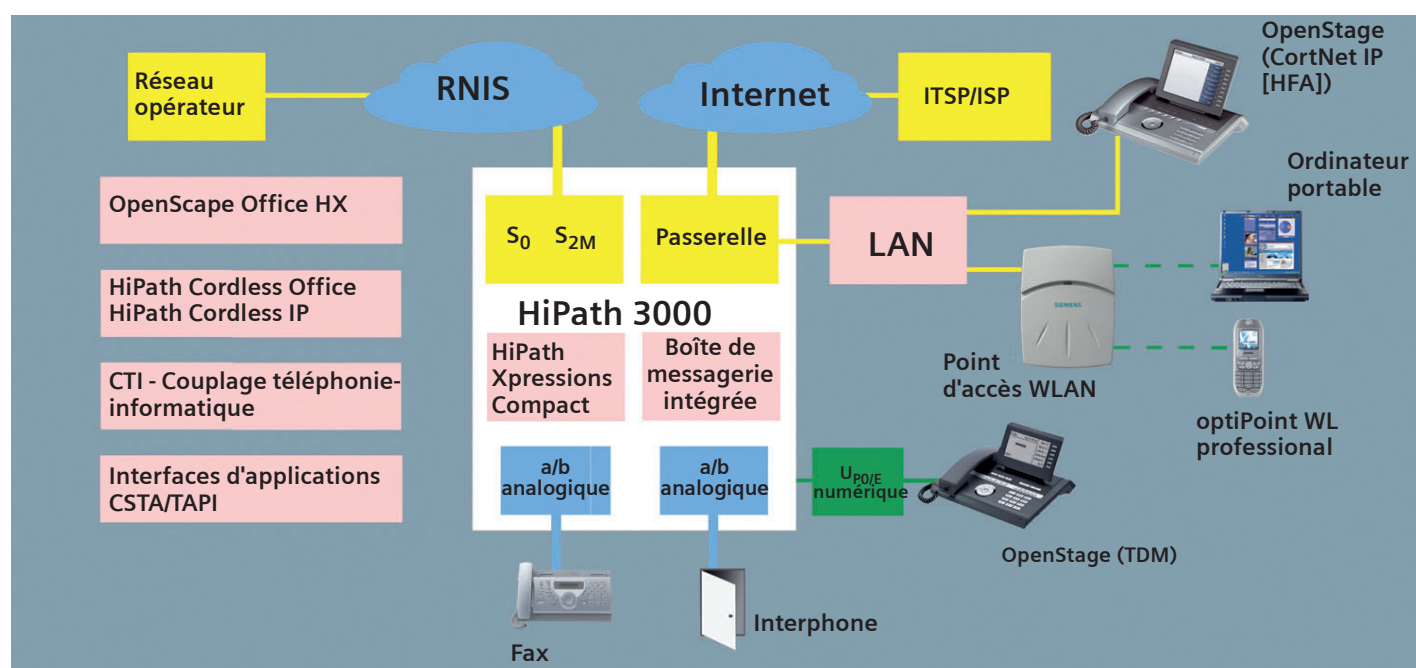
L'accès au réseau public se fait via des opérateurs analogiques ou RNIS, voire par le biais de connexions à des fournisseurs de services (téléphoniques) Internet (ISP/ITSP).

Des téléphones IP avec mini-commutateur peuvent être intégrés sans problème à l'infrastructure LAN existante selon le principe «One wire to the desk». L'ajout de stations de base WLAN permet également de bénéficier de communications sans fil, tant pour les applications voix que pour les applications données.

Des téléphones numériques (U<sub>PO/E</sub>) peuvent être associés à des téléphones IP dans le cadre d'une exploitation mixte et complétés voire remplacés progressivement. Les postes analogiques, fax et portiers conventionnels ou sans fil reposant sur une solution DECT peuvent également continuer à être utilisés.

La messagerie vocale est déjà intégrée aux petits systèmes (pas HiPath 3800). Pour les besoins plus importants, la solution interne (en option) HiPath Xpressions Compact propose des boîtes vocales offrant différentes plages de fonctionnalités avec transfert des appels commandé par menu (standard automatique).

L'interface CSTA (Computer Supported Telecommunications Applications) est présente sur tous les modèles HiPath 3000 pour la mise en œuvre de solutions CTI (couplage téléphonique-informatique) décentralisées (1<sup>st</sup> Party CTI) et centralisées sur serveur (3<sup>rd</sup> Party CTI).



Scénario HiPath

## OpenScape Office HX

La suite OpenScape Office HX est la solution de communication unifiée axée sur la « présence » destinée à HiPath 3000 et intégrant les applications myPortal, myPortal for Outlook, myPortal web et myAttendant ainsi que l'OpenScape Office Contact Center avec les applications myAgent et myReports. Les applications peuvent, suivant les exigences du client, être installées et activées pour 384 abonnés au maximum. La connexion à la HiPath 3000 est réalisée par le biais de la passerelle LAN HG 1500. Pour l'administration d'OpenScape Office HX, l'administrateur dispose du programme d'administration web OpenScape Office Assistant.

Vous trouverez des informations supplémentaires sur les fonctionnalités d'OpenScape Office HX dans la fiche technique correspondante.

### Mise en réseau UC

Dans le cadre d'une mise en réseau UC, un maximum de 8 systèmes HiPath 3000, OpenScape Office MX, LX, HX et jusqu'à 1000 abonnés sont pris en charge.

La mise en réseau UC permet, par ex. la visualisation sur l'ensemble du réseau de l'état de présence de chaque utilisateur, une fonction de conversation (chat) sur tout le réseau, des listes de favoris pour l'ensemble du réseau et une photo de chaque utilisateur.

### Disponibilité

Permet aux collaborateurs de visualiser leur disponibilité, afin de communiquer des informations sur leur état et leur accessibilité à leurs collègues et aux membres de leur équipe. Les collègues peuvent, par exemple, voir si le collaborateur est en réunion, au téléphone, en déplacement et à partir de quand il sera à nouveau disponible. Le collaborateur peut activer son état ou le mettre à jour en ligne par le biais des clients OpenScape Office HX ou par téléphone.

### Fonctionnalités des applications

Les applications d'OpenScape Office HX fournissent les fonctionnalités listées ci-après. Une description détaillée de ces fonctionnalités est disponible dans la description des fonctionnalités d'OpenScape Office HX.

Les fonctionnalités disponibles dépendent des licences utilisées. L'affichage de fax n'est possible que sous des systèmes d'exploitation Windows.

#### myPortal for Desktop et myPortal for Outlook

myPortal for Desktop est le portail utilisateur permettant d'accéder aux fonctions de communication unifiée. En complément

des aides à la numérotation conviviale par le biais des répertoires et des favoris ainsi que des informations sur l'état de présence d'autres abonnés, l'utilisateur a, par exemple, aussi accès à des messages vocaux et fax.

myPortal for Outlook est le portail utilisateur intégré à Outlook de Microsoft pour l'accès aux fonctions de communication unifiée d'OpenScape Office HX de la même manière que myPortal for Desktop. Grâce à la prise en charge des plug-ins Ribbon Microsoft Office 2010, l'intégration a été encore optimisée pour offrir une utilisation conviviale pour l'utilisateur.

myPortal for Desktop et myPortal for Outlook offrent les fonctionnalités suivantes :

- Etat de présence
- Multi User Chat (Chat multilatéraux)
- Liste des favoris
- Journaux d'appels
- Standard automatique
- Renvoi d'appel en fonction de l'état
- Messages vocaux
- Messages fax
- Annuaires
- Service de notification
- Fenêtres instantanées
- Numérotation sur le Bureau

#### myPortal for Mobile/Tablet

myPortal for Mobile/Tablet est une solution Web dotée d'une fonctionnalité CTI. Elle permet, aux collaborateurs itinérants, de garder le contact avec leurs collègues au sein de l'entreprise, sans pour autant devoir renoncer à la fonctionnalité UCC performante et conviviale.

Tout utilisateur de l'application myPortal for Mobile/Tablet nécessite une licence HiPath 3000 Mobility Entry.

#### myAttendant

myAttendant est une application de communication unifiée destinée à des fonctions opérateur. En complément de fonctions opérateur conviviales, d'aides à la numérotation par le biais de répertoires et d'informations sur l'état de présence d'abonnés, un accès aux messages vocaux et fax est également possible. La messagerie instantanée prend en charge la communication avec des abonnés internes.

myAttendant prévoit les fonctionnalités suivantes :

- Répertoires
- Liste des favoris
- Journaux des appels
- Fenêtres instantanées
- Etat de présence
- Enregistrement d'appels
- Centre de messagerie
- Messages vocaux
- Messages fax
- Messagerie instantanée
- Fonctions d'équipe

#### Messagerie vocale

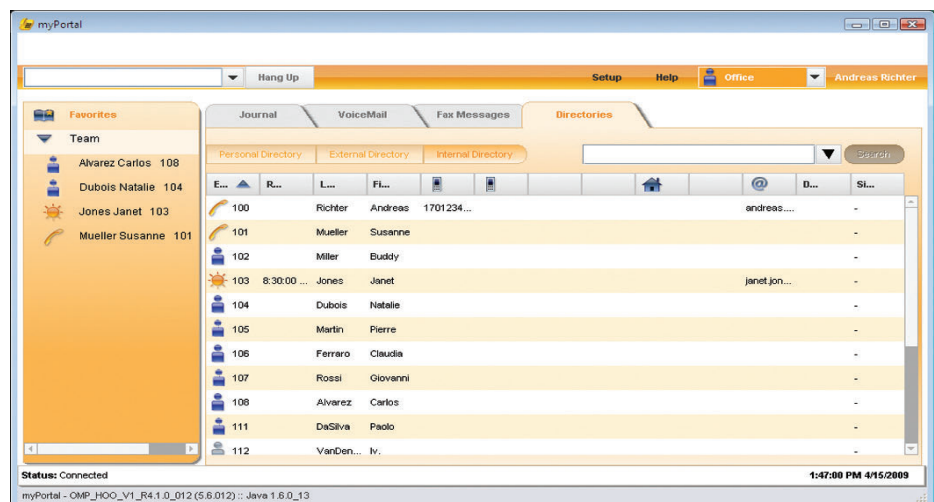
Transférez tous les messages de vos téléphones portable ou fixe vers votre boîte de messagerie vocale OpenScape Office. Celle-ci vous fournit à chaque instant des informations actuelles et faciles à gérer. Vous pouvez attribuer à ces messages un degré de priorité depuis votre PC sans avoir à les écouter. Enregistrez les appels importants pour pouvoir les réécouter plus tard. Vous pouvez ainsi consacrer toute votre attention à votre interlocuteur.

#### OpenScape Office Fax Printer

OpenScape Office Fax Printer est une application destinée à l'envoi de messages fax à partir d'applications Windows, telles que Microsoft Word, avec des pages de garde créées individuellement.

OpenScape Office Fax Printer intègre les composants suivants :

- OpenScape Office Cover Page Editor
- OpenScape Office Fax Printer Driver



myPortal for Desktop



## Centre de contacts

L'OpenScape Office HX Contact Center multimédia est une solution puissante permettant d'affecter et de traiter les appels, les e-mails et les fax de manière optimale. Le routage en fonction des compétences (skill based routing) assure que les clients soient toujours mis en communication avec le collaborateur le mieux qualifié. L'application prévoit 25 rapports standards prédéfinis. Les rapports historiques sont mis à disposition sous forme de diagramme et/ou tabulaire.

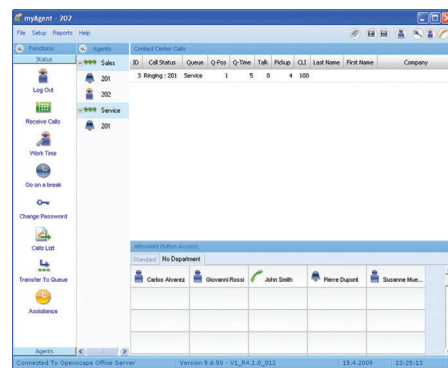
L'OpenScape Office HX Contact Center est homologué uniquement pour HiPath 3800. Une connexion à des modèles moins puissants HiPath 33x0/35x0 n'est pas autorisée.

Limites d'extension :

- Agents & superviseurs: 64
- Groupes: 50
- Files d'attente: 50

### myAgent

Solution de centre d'appels permettant une gestion intelligente des appels. L'attribution de profils d'agents, de superviseurs et d'administrateurs limite ou étend les droits des abonnés.



### myAgent

### Contact Center Fax

Permet la distribution des fax entrants.

### Contact Center E-Mail

Permet la distribution des e-mails entrants.

### myReports

Permet de créer des rapports sur des appels, des files d'attente, des agents, des performances, le niveau de compétence et des codes de post-traitement de l'OpenScape Office Contact Center. myReports permet de disposer de 80 rapports prédéfinis au maximum.

## Confort fixe-mobile Sans fil – Sans rupture – Sans limite

Différents réseaux (fixe, mobile et réseau d'entreprise) assurent aujourd'hui la disponibilité au téléphone des collaborateurs et leur donnent la capacité d'agir, même lorsqu'ils sont en déplacement. Chacun de ces réseaux dispose cependant de ses propres caractéristiques. De plus, les transitions entre réseaux nuisent à une communication efficace et économique. Le confort fixe-mobile (FMC ou Fixed Mobile Convenience) représente une solution. Il intègre les téléphones portables et autres téléphones externes (d'un bureau à domicile p.ex.) au système de communication HiPath de l'entreprise.

### Comme un réseau unique

Le confort fixe-mobile (FMC) rassemble les téléphones des employés – postes de bureau, portables ou téléphones à domicile – pour former un tout. FMC est ainsi idéal pour toutes les sociétés qui gagnent en flexibilité et souhaitent intégrer plus étroitement les employés nomades.

### Service de numéro unique

Les collaborateurs n'ont plus besoin que d'un seul numéro – celui de leur téléphone de bureau. Auquel ils sont joignables également sur leur portable ou chez eux. Même lorsqu'ils passent des appels depuis leur portable ou leur téléphone à domicile, les appelés voient le numéro du bureau, dans la mesure où le réseau prend en charge la fonction CLIP pour les numéros de lignes externes. C'est donc un vrai Service de numéro unique.

Avec certains modèles de la série Nokia E, le client SIP présent au niveau du terminal GSM peut être intégré à l'infrastructure de communication du client. A portée du WLAN du client, les communications pas-

sent par le client SIP. Si le terminal se trouve hors de portée du WLAN client, elles passent par le GSM.

### Une boîte vocale suffit

Plus besoin de consulter et d'actualiser plusieurs boîtes vocales, car maintenant une seule suffit à assurer la fonction de répondeur pour tous les téléphones. Les appelants sont tenus au courant plus facilement et leurs messages arrivent avec une plus grande fiabilité.

### Affichage d'occupation pour les communications mobiles

Tant que l'abonné mobile passe une communication, le statut d'occupation est identifiable pour les abonnés internes (selon la variante de solution).

### Téléphone de bureau à emporter

De nombreuses opérations peuvent aussi être réalisées immédiatement lorsque vous êtes en déplacement, car sur votre portable ou votre téléphone à domicile, il est possible, aussi rapidement qu'au bureau, de transférer à un collègue, au secrétariat ou à un remplaçant (selon la variante de solution). Les rappels ne sont plus nécessaires et il n'y a plus de goulot d'étranglement pour les appels.

### Changement d'appareil en cours de communication

Même les appels importants n'ont plus besoin d'être pris sur son poste, car les communications reçues sur le portable peuvent être poursuivies sans interruption

sur le téléphone fixe (suivant la variante de solution). Cela crée de la latitude et donne une liberté d'action.

### Conférence à partir du téléphone mobile

Une conférence permet de se mettre d'accord rapidement avec toutes les personnes concernées, sans avoir à téléphoner à droite et à gauche – grâce à la solution FMC, c'est possible aussi en déplacement.

### Contrôle des coûts

Les coûts dus aux communications mobiles sont réduits en raison du rappel automatique (Call Back) par le système HiPath du terminal GSM et de l'établissement de la liaison par le réseau fixe. Les frais des appels à l'étranger notamment sont limités de cette façon.

### Protection de la sphère privée

Un employé peut lui-même configurer les endroits et les heures auxquels il est joignable en dehors du bureau, et séparer ainsi simplement travail et vie privée.

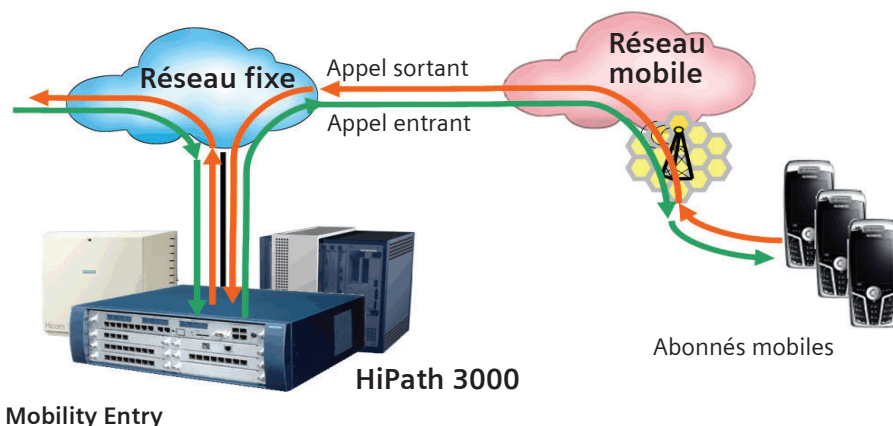
### Remplaçant à la demande

Suivant la situation, il peut être nécessaire d'effectuer des renvois vers différentes destinations. Celles-ci sont faciles à modifier ou à régler même en déplacement. Ainsi, les appels aboutissent toujours au bon téléphone, celui de l'interlocuteur actuellement le plus adapté.

## Mobilité

HiPath 3000 prévoit une solution Mobility intégrée (Mobility Entry) et une solution Mobility axée sur Xpressions Compact (HiPath Xpressions Compact Mobility).

Mobility Entry permet d'intégrer les abonnés mobiles (téléphones GSM, bureaux à domicile) au système HiPath 3000 et donc de les traiter comme des abonnés internes. Les abonnés mobiles peuvent passer des appels sortants par le biais du système. Les appels entrants sont signalés simultanément sur le système et sur l'abonné mobile.



## myPortal entry Web Services

myPortal entry Web Services est la solution optimale d'entrée de gamme de communication unifiée mettant à disposition deux interfaces utilisateur parfaitement adaptées à l'environnement de travail correspondant. Par le biais de myPortal web, les collaborateurs mobiles utilisent les services de communications unifiées avec une visualisation optimisée pour les smartphones. Les collaborateurs au bureau utilisent de préférence le client de Bureau myPortal entry intégrant la technologie Widget des plus modernes.

Vous aurez plus d'informations sur les fonctionnalités de myPortal entry Web Services dans la fiche technique correspondante.

## OpenStage Gate View

La solution OpenStage Gate View permet le transfert de données vidéo d'une caméra de surveillance sur l'écran de téléphones OpenStage 60/80 HFA. Ceci permet de disposer d'une transmission vidéo parfaite dans de nombreuses situations, telles que la surveillance de l'entrée de bâtiments ou de parkings.

## HiPath Cordless Office

HiPath Cordless Office est une solution intégrée de communication sans fil.

Des stations de base forment un réseau de cellules radio et communiquent avec les combinés mobiles. La connexion au système est réalisée par le biais d'un opérateur de téléphonie mobile ou par liaison directe via les interfaces U<sub>PO/E</sub>. Le contrôle et la gestion des données d'abonnés sont réalisés par le biais du logiciel système.

Les combinés mobiles de HiPath Cordless Office permettent de mener des conversations téléphoniques dans tout le périmètre de la couverture radio.

Vous aurez plus d'informations sur les fonctionnalités de HiPath Cordless Office dans la fiche technique correspondante.

## HiPath Cordless IP

HiPath Cordless IP complète les systèmes de communication IP par une offre de mobilité sur le site de votre entreprise.

Les stations de base forment un réseau de cellules radio et communiquent avec les combinés mobiles. La technologie multicellulaire permet aux abonnés de se déplacer entre les cellules radio avec les combinés mobiles pendant une conversation.

Le logiciel de la station de base est doté de la fonctionnalité DECT et IP complète. Il n'a pas besoin d'être configuré et administré de façon locale sur chaque station de base, car il est géré de façon conviviale et centralisée par le logiciel serveur HiPath Cordless IP.

Les combinés mobiles de HiPath Cordless IP permettent de mener des conversations téléphoniques dans tout le périmètre de la couverture radio.

Vous aurez plus d'informations sur les fonctionnalités de HiPath Cordless IP dans la fiche technique correspondante.

## Téléphones et clients

### OpenStage

Le bon choix pour toutes les exigences, avec modules d'extension, adaptateurs et accessoires (par ex. un micro-casque) et la souplesse nécessaire pour se conformer aux besoins de chaque utilisateur.

Le fonctionnement et l'interface utilisateur s'appuient sur une démarche intuitive, l'interopérabilité est assurée et les appareils sont multimode afin de permettre l'accès à différents services et applications. La gamme de produits OpenStage est extrêmement conviviale et permet une mise en oeuvre simple des fonctionnalités. Les modèles sont:

- OpenStage 80 T, HFA (bleu argent métallique)
- OpenStage 60 T, HFA (bleu glace ou lave)
- OpenStage 40 T, HFA (bleu glace ou lave)
- OpenStage 30 T (bleu glace ou lave)
- OpenStage 20 T, HFA (bleu glace ou lave)
- OpenStage 15 T, HFA (bleu glace ou lave)
- OpenStage 10 T (bleu glace ou lave)

Extensions OpenStage:

- OpenStage 40 BLF (fenêtre des favoris)
- OpenStage Key Module 40, 60, 80

### OpenStage 80T, 80/80G, 60/60G



OpenStage 80



OpenStage 60

Terminaux haut-de-gamme avec fonctionnalités, matériaux et composants de première qualité. L'écran LCD leader dans son secteur et la plate-forme ouverte pour applications à forte productivité décuplent tout le potentiel du téléphone.

Les interfaces ouvertes facilitent la synchronisation avec les autres appareils, tels les assistants numériques personnels et les téléphones portables, et ont été spécifiquement conçues en fonction des besoins des grands patrons et des cadres de haut niveau.

### OpenStage 40T, 40/40G



OpenStage 40

Comme OpenStage 40 peut être adapté à différents environnements, il est particulièrement conseillé comme téléphone de bureau, par ex. dans le cadre d'une utilisation partagée du poste de travail, pour les collaborateurs d'une équipe ou d'un centre d'appels.

### OpenStage 30 T



OpenStage 30

Modèle flexible pour divers environnements de travail, par ex. bureau ou centre d'appel. Doté de 8 touches de fonction fixes et de 8 touches de fonction programmables. Particulièrement confortable grâce au mode mains-libres bidirectionnel simultané et à la prise micro-casque.

### OpenStage 20T, 20/20E/20G OpenStage 15T, 15, 10T



OpenStage 20



OpenStage 15



OpenStage 10

Modèles d'entrée de gamme avec interfaces utilisateur intuitives et interactives pour différents scénarios d'utilisation.

### optiPoint

Les terminaux de la gamme optiPoint 500 et optiPoint 410/420 continuent d'être compatibles avec HiPath 3000.

### OpenScope Personal Edition



Un PC avec micro-casque ou combiné devient un centre de communication pour la voix, les données, l'e-mail et l'Internet. Un soft client installé sur l'ordinateur de bureau ou sur le portable procure l'intégralité des fonctions téléphoniques via un réseau IP, offrant ainsi la même interface familière, au bureau comme en déplacement. L'OpenScope Personal Edition SIP permet de réaliser des transmissions vidéo point-à-point et des conférences vidéo ayant 3 participants maxi. au sein des HiPath 3000 en réseau HiPath 3000.

### Communication par points d'accès Wireless LAN

#### optiPoint WL2 professional



optiPoint WL2 professional

Téléphone WLAN avec guidage par menu et palette complète de fonctions vocales, annuaire de grande capacité et accès aux répertoires LDAP. jusqu'à 4 heures d'autonomie en communication et 80 heures en veille.

### Téléphonie sans fil sur base DECT



OpenStage SL4 professional

- Gigaset S4 professional
- OpenStage SL4 professional
- Gigaset M2 professional

## HiPath 5000 Real Time Services Manager

HiPath 5000 Real Time Services Manager (RSM) permet l'administration optimisée de réseaux HiPath allant jusqu'à 32 noeuds et 1000 abonnés. De plus, des services et fonctionnalités en temps réel sont assurés à l'échelle du réseau et toutes installations confondues.

Le Gestionnaire de présences permet une saisie inter-noeuds de l'état d'appel/d'occupation des terminaux dotés de touches d'appel direct. HiPath Manager E/C sert à gérer tous les systèmes de communication raccordés dans une base de données commune – même à distance. L'administration de systèmes multi-passerelles se fait sans problème, de manière centralisée. De même, les applications peuvent être installées sur un site et utilisées sur l'ensemble du réseau par le biais d'interfaces centralisées.

### Fonctionnalités

- **Serveur de fonctionnalités central:** Gestionnaire de présences pour 1000 postes de travail clients
- **Administration centrale:** HiPath 3000 Manager E/C permet de gérer tous les systèmes de communication raccordés dans une base de données commune.
- **Gestionnaire logiciel:** comprenant
  - gestionnaire d'inventaire pour l'affichage de toutes les composantes
  - gestionnaire de sauvegarde pour la sauvegarde centralisée de toutes les composantes
  - gestionnaire de mise à jour logicielle pour la mise à jour logicielle de toutes les composantes
- **Saisie centralisée des données de taxation**
- **Connexion de serveurs d'applications à des interfaces centrales via:**
  - TAPI 120/TAPI 170
  - CSP (CSTA Phase III)
- **Gestion centralisée des erreurs**

### Conditions minimum requises pour le PC serveur HiPath 5000

- Pentium IV 3 GHz
- 1 Go RAM
- 300 Go disque dur
- Lecteur 3,5"
- Lecteur CD/DVD-ROM
- Moniteur couleur
- Connexion LAN Ethernet avec 10/100/1000 Mbit/s (protocole TCP/IP)
- Windows 2000/2003 Server (32 Bit)
- Windows 2008 Server (32/64 Bit)
- Internet Explorer

## Interfaces HiPath 3000

### Côté réseau

#### Euro-RNIS

- Accès de base  $S_0$  avec protocole DSS1
  - Accès système
  - Accès multiple
- Accès primaire  $S_{2M}$  avec protocole DSS1

#### US-RNIS

- Accès de base (BRI) et accès primaire (T1/PRI)

#### Lignes réseau analogiques

- Raccordement réseau analogique sans sélection directe à l'arrivée (SDA) avec prise en charge CLIP

#### Prise en charge de fournisseurs de services téléphoniques Internet (ITSP) via SIP

- Accès système
- Raccordement d'abonné

#### HG 1500

- 2 x interfaces 10/100 BaseT / 10/100 Mbit/s Passerelle LAN/WAN

### Côté abonné

#### IP

- CorNet-IP ou SIP pour intégrer des terminaux IP

#### Analogique

- a/b pour le raccordement de terminaux analogiques tels qu'un fax, un modem

#### Numérique

- $U_{PO/E}$  pour le raccordement de téléphones système numériques à deux canaux
- Pour le raccordement de stations de base DECT

#### Euro-RNIS

- Bus abonné  $S_0$  pour un maximum de 8 terminaux à alimentation indépendante (par ex. fax gr. 4, carte RNIS-PC)

#### HG 1500

- 2 interfaces 10/100 BaseT / passerelles LAN/WAN 10/100 Mbit/s pour le raccordement de terminaux IP

#### DECT

- Siemens Gigaset professional
  - Terminaux DECT compatibles GAP

### Mise en réseau

- Support de SIP-Q V2 sur:
  - HiPath 3000 à partir de V7
  - HiPath 5000 RSM V9
  - HiPath 4000 à partir de V5
  - OpenScape Voice
- Support de liaisons numériques fixes  $S_0$ ,  $S_{2M}$  avec protocole CorNet-N et CorNet-NQ ou QSig
- Support de CorNet-NQ (réseau TDM) sur:
  - HiPath 3000 à partir de V7
  - HiPath 4000 à partir de V5

### Autres interfaces

#### V.24

- Pour le raccordement de PC de service et de taxation, d'imprimantes de taxation
- Pour la connexion d'applications externes avec le protocole CSTA

#### Interface E&M (HiPath 3800 uniquement)

#### Interface LAN

- 10 Mbit pour l'administration via TCP/IP



## Caractéristiques techniques

### Alimentation

Par défaut, les systèmes sont conçus pour un fonctionnement en réseau. Les pannes de courant éventuelles peuvent être évitées en option par un système d'alimentation sans coupure (UPS).

- **Tension d'entrée nominale (CA)** 100 à 240 V
- **Fréquence nominale** 50/60 Hz
- **Alimentation par batterie (CC)** -48 V

### Conditions ambiantes de fonctionnement

- **Température:** +5 à +40 °C
- **Humidité relative:** 5 à 85 %






### Portées

Entre HiPath 3000 et un téléphone système, jusqu'à env. 1000 m, le cas échéant, avec bloc-secteur, suivant le réseau de lignes.

Entre des systèmes HiPath en réseau dans les locaux de l'entreprise :

- Connexion permanente  $S_0$  env. 1000 m
- Connexion permanente  $S_{2M}$  350 m maxi., suivant le réseau de lignes.

L'installation d'adaptateurs réseau est nécessaire pour augmenter la portée.

HiPath 3000 V8 Caractéristiques techniques					
Modèle	HiPath 3300	HiPath 3350	HiPath 3500	HiPath 3550	HiPath 3800
	Rack 19 pouces	Système mural	Rack 19 pouces	Système mural	Système standard/ (rack 19 pouces)
Nombre maxi. d'abonnés analogiques (a/b)	20	36	44	96	384
Nombre maxi. d'abonnés numériques ( $U_{PO/E}$ )	24	24	48	72	384
Nombre d'abonnés IP	96	96	96	96	500
Nombre maxi. d'abonnés HiPath Cordless Office	16	16	32	64	250
Nombre maxi. de stations de base HiPath Cordless Office/ HiPath Cordless IP	3	3	7	16	64
optiClient Attendant (poste opérateur sur PC)	4	4	4	4	6
Satellites	30	30	30	96	250
Messagerie vocale intégrée (nombre maxi. de boîtes de messagerie vocale)	24	24	24	24	–
Dimensions (h x l x p en mm)	89 x 440 x 380 (2 unités)	450 x 460 x 130	155 x 440 x 380 (3,5 unités)	450 x 460 x 200	490 x 440 x 430
Poids	env. 6 kg	env. 6 kg	env. 8 kg	env. 8 kg	env. 34 kg (tout équipé)
Couleur du boîtier	Bleu-vert basic	Gris clair	Bleu-vert basic	Gris clair	Bleu acier/ Gris artique

Copyright © Siemens Enterprise  
Communications GmbH & Co. KG, 11/2011  
Hofmannstr. 51, D-80200 München

Siemens Enterprise Communications GmbH & Co. KG  
is a Trademark Licensee of Siemens AG

Référence: A31002-H3590-D100-3-7729

Les informations de ce document contiennent uniquement des descriptions générales ou des caractéristiques qui, dans des cas d'utilisation concrets, ne sont pas toujours applicables dans la forme décrite ou qui, en raison d'un développement ultérieur des produits, sont susceptibles d'être modifiées. Les caractéristiques particulières souhaitées ne sont obligatoires que si elles sont expressément stipulées en conclusion du contrat. Sous réserve des possibilités de livraison et de modifications techniques.

OpenScape, OpenStage et HiPath sont des marques déposées par Siemens Enterprise Communications GmbH & Co. KG. Tous les autres noms de marques, de produits et de services sont des marques de commerce ou des marques déposées appartenant à leurs propriétaires respectifs.